



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Bogatynia](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Daszyńskiego 1](#)

Miejscowość: [Bogatynia](#)

Kod pocztowy: [59-920](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 757725373](#)

Osoba do kontaktów: [Teresa Morawska](#)

E-mail: zamowienia.publiczne@bogatynia.pl

Faks: [+48 757725379](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.bogatynia.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Udzielenie Gminie Bogatynia kredytu bankowego ,długoterminowego na finansowanie zadań inwestycyjnych w wysokości 22 000 000,00 PLN.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiot zamówienia obejmuje:

3.1. Udzielenie Gminie Bogatynia kredytu długoterminowego na finansowanie zadań inwestycyjnych ujętych w budżecie gminy Bogatynia na rok 2012 w kwocie 22 000 000,00 PLN.

3.2. Cechy kredytu:

3.2.1. waluta kredytu – PLN;

3.2.2.okres spłaty kredytu – do 31 grudnia 2020r.; 8 lat

3.2.3. rozpoczęcie spłat rat kredytu od miesiąca stycznia 2013r do 31 grudnia 2020r.;

3.2.4. spłata kredytu w okresach miesięcznych w równych ratach począwszy od 30 stycznia 2013 r do 31 grudnia 2020 r. , ostatnia rata będzie wyrównująca;

3.2.5. raty kredytu płatne w równych ratach miesięcznych w ostatnim dniu miesiąca w którym przypada spłata kredytu, jeżeli ostatni dzień miesiąca przypadnie na dzień wolny od pracy to rata kredytu zostanie zapłacona w pierwszy dzień roboczy następujący po wyznaczonej dacie spłaty raty kredytu;

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w SIWZ

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[BZI.IZP.271.6.2012.TM](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_umigbnia](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-038200](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 53-086674](#) z dnia: [16/03/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[12/03/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

II.1.5)

Zamiast:

Przedmiot zamówienia obejmuje:
3.1. Udzielenie gminie Bogatynia kredytu długoterminowego na finansowanie zadań inwestycyjnych ujętych w budżecie gminy Bogatynia na rok 2012 w kwocie 22 000 000,00 PLN.
3.2. Cechy kredytu:
3.2.1. waluta kredytu – PLN;
3.2.2.okres spłaty kredytu – do 31.12.2020 r.; 8 lat
3.2.3. rozpoczęcie spłat rat kredytu od miesiąca.1.2013 r. do 31.12.2020 r.;
3.2.4. spłata kredytu w okresach miesięcznych w równych ratach począwszy od 30.1.2013 r do 31.12.2020 r.,ostatnia rata będzie wyrównująca;
3.2.5. raty kredytu płatne w równych ratach miesięcznych w ostatnim dniu miesiąca w którym przypada spłatakredytu, jeżeli ostatni dzień miesiąca przypadnie na dzień wolny

Powinno być:

Przedmiot zamówienia obejmuje :
3.1. Udzielenie Gminie Bogatynia kredytu długoterminowego na finansowanie i refinansowanie zadań inwestycyjnych ujętych w budżecie gminy Bogatynia na rok 2012 w kwocie 22 000 000,00 PLN.
Przedmiotowy kredyt zgodnie z art.89 ustawy o finansach publicznych będzie przeznaczony na 1)finansowanie planowanego deficytu budżetu jst; 2) spłatę zaciągniętych pożyczek i kredytów.
3.2. Cechy kredytu:
3.2.1. waluta kredytu – PLN;
3.2.2.okres spłaty kredytu – do 31.12.2020 r.; 8 lat
3.2.3. rozpoczęcie spłat rat kredytu od miesiąca.1.2013 r. do 31.12.2020 r.;
3.2.4. spłata kredytu w okresach miesięcznych w równych ratach

od pracy to rata kredytu zostanie
zapłacona w pierwszy dzień roboczy
następujący po wyznaczonej dacie
spłaty raty kredytu;
Szczegółowy opis przedmiotu
zamówienia został określony w
SIWZ.

począwszy od 31.1.2013 r do
31.12.2020 r., ostatnia rata będzie
wyrównująca;
3.2.5. raty kredytu płatne w równych
ratach miesięcznych w ostatnim
dniu miesiąca w którym przypada
spłata kredytu, jeżeli ostatni dzień
miesiąca przypadnie na dzień wolny
od pracy to rata kredytu zostanie
zapłacona w pierwszy dzień roboczy
następujący po wyznaczonej dacie
spłaty raty kredytu;
Szczegółowy opis przedmiotu
zamówienia został określony w
SIWZ.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty: Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

28/03/2012 (dd/mm/rrrr) - ID:2012-046530